

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCEITTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO
Data controllo: 13/4/19
Firma:

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80724887 / 04.04.2019
Your Order No./Date
550003189306/04.10.2017
Our Order No./Date
30008693/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
554,180 KG	1	460,800 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

0010 S0550587400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550587400

Batch: 0000085074	460,800 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Packing list:

1 X EUROPALETTE
48 X TBA550211
960 X S0550587400A

Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80724887/04.04.2019

HUB SYSTEM Ø72
1 X A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(6) date 04.04.2019		(7) relation-no.	
(8) sending-/loading-ref.number 137254		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(10) carrier-no. 15214	
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(13) Bordero-Ladellste-Nr	
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier			
(16) incoming date		(17) incoming time 00:00:00			

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80724802	3	TBA-501710		0550586400	259	1.679
80724804	4	TBA-501710		0550589400	346	2.239
80724805	3	TBA-501710		0550599400	259	1.958
80724886	2	TBA-501710		0550587400	173	1.094
80724887	1	EUROPALETTE		0550587400	93	554
80725107	3	EUROPALETTE		0558515102	308	936

(25) total: 0016		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0		total: (27) 1438 (28) 8.460	
(29) dangerous goods classific.			(30) dangerous goods label		

(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 143.301,12	(33) transport. Insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR
---------------------------------------	--	---	-----------------------------------

(35) attachmts		(36) cust. order number 550003189305		(37) acct	
(38) means of transp.		(39) truck code		(40) disp. type Truck	
(41) payroll key		(42) acknowlgmnt of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state.			
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature		company stamp/signature			
(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)		davon getauscht Euro-Flach_Pal.(FP)			
Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)			

(02)vendor-no.

(08)sending-/loading-ref.number

Ship-to: party



12 APR 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(1) sender/vendor HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK BERNBEURENERSTR. 17 D-86956 SCHONGAU		(3) recipient (4) sender no. at shipping carrier freight order (6) date 04.04.2019 (7) relation-no. 	
(5) loading point Ship.point Schongau Gate 180		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg	
(8) sending-/loading-ref.number 137219		(10) carrier-no. 15214	
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(13) Bordero-Ladefiste-Nr (15) sender comment for the shipping carrier (16) Incoming date (17) Incoming time 00:00:00	
(14) deliv./uploading point 14248			
(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF (22) contents
80725011 80725074	1 2	EURO EURO	0550544100 0550537100
		(23) Tara- weight kg	(24) Gross- weight kg
		143 285	355 605
(25) total: 0003		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0	
		total: (27) 428 (28) 960	
(29) dangerous goods classific.		(30) dangerous goods label	
(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 16.956,00	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR
(35) attachmts		(36) cust. order number 550002936808 (37) acct (38) means of transp. (39) truck code (40) disp. type Truck (41) payroll key (42) acknowlgmnt of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. company stamp/signature	
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature		(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	
		devon getauscht Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number



12 APR 2019

 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-003583 vom 04.04.2019



19-003583

Ludwigsburg, 04.04.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK GMBH BERNBEURENER STR. 13 C 86956 SCHONGAU		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.04.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu SCHONGAU Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 04.04.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 80724802 2 80724804 3 80724805 4 80724886 + 80724887 5 80725107 6 80725074 7 80725011 19 COLLI Getriebeteile 9.420		
Summe: 19,00 COLLI Total:		9.420,00 KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via del Cigno 1, 70026 Modugno (BA)	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Entfernung in Kilometern mit Grenzübergängen von bis 70026 Modugno (BA) km 12 APR 2019	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières RICEVUTO CON RISERVA DI Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 HOERBIGER D-86956 SCHONGAU Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
27 Gut 19-003583 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Datum / Date		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604